HAUTE AUTORITÉ DE SANTÉ

Test d'un document d'information patient à partir d'une recommandation.

**SPPB, Claudie Locquet
MRAPU, Alexandre Biosse Duplan**

OBJECTIF

**Traduire les messages principaux
issus des recommandations
en langage courant
afin d'améliorer
leur appropriation par les patients.**

UN message principal, quelques messages secondaires

- **Des messages concis et clairs.**
- **En langage courant explicite.**
- **Equilibré entre illustrations et texte.**
- **Sur des supports appropriés papier (type dépliant) et informatique (type Iphone).**

Conditions de déroulement du test

1. **Au moins 2 centres géographiquement différents.**
2. **Auprès d'une vingtaine de patients (minimum 12) volontaires .**
3. **Patients concernés par le thème .**
4. **Patients différents**
Sexe, compréhension, origine sociale, etc.
5. **Questionner aussi les membres des associations ou les diffuseurs.**
6. **Réalisation du test sous la responsabilité de(s) l'association(s).**

En groupe de discussion

En entretien individuel semi directif

Déroulement et analyse du test

1. Retranscription

- Par les membres des associations locales de patients, sur les sites de test.
- Par l'(es) association(s) coordinatrice(s) du test.

2. Anonymisation et différenciation

Patients/membres des associations.

3. Envoi des questionnaires au concepteur (société savante, collège, HAS, etc.) du document.

Sous la responsabilité
de l'association coordinatrice.

**Réception et
contrôle anonymisation**
par l'assistante du concepteur.

Analyse des questionnaires
par le coordonnateur
du groupe pilote de conception
de la brochure.

Questionnaire du test Patient et association

Le message est-il clair ? (texte libre)

1. Après avoir lu le document, pouvez-vous me dire avec vos propres mots de quoi il parle ?

Le document est-il attractif ?

2. Appréciez-vous les illustrations ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

3. Les illustrations permettent-elles de mieux comprendre le texte ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

4. La présentation en dépliant - 6 volets donne-t-elle envie de lire le document ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

Points positifs ou négatifs (texte libre)

5. Vous aimez bien :

6. Vous n'aimez pas :

Améliorations à apporter (texte libre)

7. Y a-t-il autre chose qui manque et que vous souhaitez ajouter ?

Par qui et quand a été élaborée ce document ?

8. Faites-vous confiance aux sources et aux références ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

9. Faites-vous confiance au mode de financement ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

10. La date d'élaboration apparaît-elle ?

OUI ☐ NON ☐

Conclusion

11. Avez-vous envie de parler de ce document d'information patient autour de vous ?

Pas du tout ☐ Plutôt non ☐ Plutôt oui ☐ Oui, tout à fait ☐

Texte libre :

1. Questionnaire individuel, anonyme, document « thème », destiné aux patients et membres des associations effectuant le test ou aux futurs diffuseurs.

2. **Anonymisation : BLE-P (ou A)-01**
3^{èmes} lettres ville- P(patient) ou A (association)- 01

3. Il concerne la compréhension et la présentation d'un document d'information patient « thème » à partir d'une recommandation de bonne pratique.

4. **Trois modalités de réponse :**

- texte libre,
- oui/non
- ou appréciation en 4 niveaux :
Pas du tout ; Plutôt non ;
Plutôt oui ; Oui-tout à fait.

Analyse et suivi du test :

1. **Le message principal est-il facilement identifiable et clair ?**

À partir de l'analyse du texte libre qui doit reproduire les mots du message principal.

2. **Le document plait-il?**

- Les illustrations sont-elles pertinentes et permettent-elles de mieux comprendre le texte ?
- La présentation (informatique, papier en 6 volets ou autre) est-elle adaptée ?

3. **Les améliorations proposées seront prises en compte.**

4. **Les résultats globaux vous seront transmis.**

5. **Un deuxième test de la brochure modifiée sera peut être nécessaire.**